



# BULLETIN



Scan this QR code

Українська Католицька Церква  
Покрова Пресвятої Богородиці

Holy Protection of the Blessed Virgin Mary  
Ukrainian Catholic Church  
419 Pearl Street, BURLINGTON, ON L7R 2N2

ph. 905-634-6598 Pastor's cellphone 905-320-3974

Pastor: Father Zenon Walnyckyj

Parish Safeguarding Officer's phone: 365-737-9144

Parish Website: [WWW.HPUCC.CA](http://WWW.HPUCC.CA) Parish email: [holyprotection-burlington@outlook.com](mailto:holyprotection-burlington@outlook.com)

7-ГО ЧЕРВНЯ 2026

Неділя Всіх Святих Русі-України

JUNE 7, 2026

Sunday of All the Saints of Rus-Ukraine

**Недільна Божественна Літургія 9:00 рано в англійській мові; 10:30 рано в українській мові**  
**Sunday Divine Liturgy: 9:00 am in English language; 10:30 in Ukrainian language**

## МОЛИТВА

Вислухай нас, Боже, Спасителю наш, уповання всіх кінців землі і тих, що на морі далеко, і, Милостивий, будь милостивим, Владико, до гріхів наших і помилуй нас. Бо милостивий і людинолюбний Бог еси, і Тобі славу возсилаємо, Отцю, і Сину, і Святому Духові, нині і повсякчас, і на віки віків.. Амінь.

## PRAYER

Do not let us perish, O Lord and Lover of Mankind, but show us your great mercy and compassion. O Physician and Healer of Souls, Most Merciful Savior; forgive all our transgressions. Grant us your grace to avoid the path of sin. Give us the strength, O Mighty Lord, to withstand the temptations before which we are weak. Keep us under your protection and under the shadow of your wings, that we may serve you faithfully, praise you and glorify your name now and for ever and ever. Amen.



**ДЕНЬ БАТЬКА І ПОДЯКА ВОЛОНТЕРАМ...**

Запрошуємо Вас сердечно на особливе свято Дня Батька та особливого прийняття в подяці усім нашим парафіяльним волонтерам яке відбудеться у **неділю 21-го червня 2026**. У цю неділю **о год 10:00 рано** наше свято почнемо спільною Божественною Літургією в намірені усіх батьків.

Від так усі Ви запрошені до Парафіяльної Залі на прийняття в подяці усім волонтерам які продовж цілого року допомагали у різноманітних заходах, ініціативах та проєктах на благо нашої Церкви та громади.

**FATHER'S DAY & THANKS TO ALL VOLUNTEERS**

We cordially invite all of you to join us in celebration of Father's Day and special reception in honour of all our parish volunteers, which will take place on **Sunday, June 21, 2026**. On that day, **at 10:00 am** we will celebrate one, joint Divine Liturgy dedicated to all fathers.

Afterwards, all of you are invited to the Parish Hall for a reception in gratitude to all volunteers who, throughout the year, have helped with multitude of projects, events and initiatives to benefit our Church and community at large.

**ЛІТНІЙ ГРАФІК БОЖЕСТВЕННИХ ЛІТУРГІЙ ...**

Повідомляємо що починаючи **з неділі 21-го червня до неділі 6-го вересня** (включно) в неділю буде правитись одна-сполучена Божественна Літургія в двох мовах в год. **10:00 рано**. Щиро всіх Вас запрошуємо!

**SUMMER SCHEDULE OF DIVINE LITURGIES ...**

Please, note that beginning with Sunday, June 21<sup>st</sup> and until Sunday, Sept. 6<sup>th</sup> (inclusive) on Sundays, we will celebrate one-joint Divine Liturgy in both languages at 10:00 am. All are welcome!



**ПОТРЕБУЄМО ВАШОЇ ПОМОЧІ...**

...при паркуванні машин підчас Фестивалю Lakeshore Music & Arts Festival що проходитьиме в

нашій околиці в днях 20го і 21го червня. По більше інформації будь ласка контакуйте парафіяльну канцелярію...

**WE NEED YOUR HELP...**

...with parking cars during the Lakeshore Music & Arts Festival, which will be held June 20-21<sup>st</sup>. For more information please, contact the parish office.



**БОГОСЛУЖБИ НА ТИЖНІ**

**DIVINE WORSHIP DURING THE WEEK**

**СЕРЕДА -10.06.2026 – WEDNESDAY**

9.30 рано Божественна Літургія в намірені усіх хворих і немічних *(Богослужба в англійській мові)*

9:30 am – Divine Liturgy dedicated for health and salvation of all sick and disabled

*(Divine Liturgy in English language)*

**СЕРЕДА -10.06.2026 – WEDNESDAY**

18.30 ввечір Молебен до Господа і Бога і Спаса нашого Ісуса Христа

*(Богослужба в українській мові, читання Св. Письма і деякі молитви в також в англійській мові)*

6:30 pm – “Moleben” – Prayer Service to Lord, God and Saviour, Jesus Christ

*(Divine Worship in Ukrainian language; Holy Scripture readings and some prayers in both Ukr. & English language)*

### РЕЄСТРАЦІЯ ДІТЕЙ до Співучого Ансамблю..

Запрошуємо батьків записувати дітей (вік: початкова школа) до 'Співучого Ансамблю', який зараз формується в нашій парафії. Під цю пору – до кінця шкільного року, репетиції будуть відбуватися **по суботам від 17.00-18.00 в Залі в підвалі Церковного Храму.** По більше інформації будь ласка контакуйте о. Зенона 905-320-3974

### REGISTRATION OF KIDS to Singing Ensemble...

We invite parents to register their kids (age: elementary school) to "Singing Ensemble", which is newly forming at our parish. At this time – until the end of school year, rehearsals will take place **on Saturdays, from 5:00 pm-6:00pm at the Church Basement Hall.** For more info, please, contact Fr. Zenon 905-320-3974

### Організується Недільна Школа...

Ініціативна група парафіян організує поновлення діяльності недільної школи для дітей віком від садочку до 8-го класу та школярів середніх шкіл. Зайняття заключатимуть навчання про нашу віру, традиції тощо... Потребуємо волонтерів які готові допомагати з цим проектом. Коли ви заінтересовані, контакуйте нас на імейль на парафіяльну адресу: [holyprotection-burlington@outlook.com](mailto:holyprotection-burlington@outlook.com) .

### Sunday School is being organized....

In initiative group of parishioners is planning to renew the operation of our Parish Sunday School for kids ages from Kindergarten-Gr.8 and for high school students. Activities will encompass discovering our faith, traditions etc... We need volunteers who are ready to help with this project. If you are interested please, reach out to us via Parish Email: [holyprotection-burlington@outlook.com](mailto:holyprotection-burlington@outlook.com) .

### Запрошуємо записуватись в почет парафіян

Заохочуємо Вас записатись у почет парафіян до нашої Парафії. По більше інформації щодо реєстрації, щодо переваг бути парафіянином та про забезпечення щодо зберігання Вашої інформації будь ласка контакуйте о. Зенона 905-320-3974

### We invite you to register with our Parish

We encourage you to register with our parish. For more information regarding the registration, its benefits as well as protocols to secure your information please, contact Fr. Zenon 905-320-3974

### Парафіяльний Координатор Захисту

Єпархіяльний Протокол про Захист від Різних Видів Насильства Української (Греко) Католицької Єпархії Торонта і Східної Канади є укладений щоб усі звинувачення щодо фізичного і сексуального насильства та інших форм поганої поведінки розслідувались відповідально, прозоро та з належною турботою і увагою. Свої заяви в таких справах, Ви можете зголосити до Вашого Пароха/Адміністратора або **Парафіяльного Координатора Захисту** п. Ліди Нарожняк тел. 365-737-9144, імейл: [holy.protection.ugcc.burlington@gmail.com](mailto:holy.protection.ugcc.burlington@gmail.com) або Анет Гривни, Єпархіяльного Координатора Захисту на імейл: [safeguarding@ucetec.org](mailto:safeguarding@ucetec.org). Більше інформації можете знайти на Єпархіяльній веб-сторінці: <https://ucet.ca/safeguarding/>

### Parish Safeguarding Officer

The Ukrainian Catholic Eparchy of Toronto and Eastern Canada's *Eparchial Safeguarding Policy* is designed to ensure that all allegations of physical and sexual abuse and other misconduct are handled responsibly, transparently, and with all due care and attention. To speak to someone about a concern, please contact your Pastor/Administrator, **Parish Coordinator of Care (PCC), Ms Lida Narozniak at 365-737-9144, email: [holy.protection.ugcc.burlington@gmail.com](mailto:holy.protection.ugcc.burlington@gmail.com)** or Annette Hrywna, Eparchial Coordinator of Care, at email: [safeguarding@ucetec.org](mailto:safeguarding@ucetec.org). More information is available on the Eparchial Website: <https://ucet.ca/safeguarding/>



Запрошуємо Вас продовжити Ваш час з нами на недільній зустрічі при каві і солодкому в Парафіяльній Залі – складені там пожертви призначаються на допомогу Україні. Ми організуємо групу волонтерів готових печи солодке на цю ж ціль.

Листа де записуватись у Парафіяльній Залі або будь ласка контакуйте Парафіяльну Канцелярію 905-634-6598

Join us at our time-honoured tradition of Parish Sunday Coffee Fellowship at the Parish Hall! Note that income from this activity will be forwarded toward help in Ukraine.

You are also invited to join our group of volunteers who share their baking skills and bake sweets for this activity. You can sign-up your name on the List at the Parish Hall or call Parish Office 905-634-6598



<p><b>НОВИНИ ЛУКЖК</b> <b>СХОДИНИ ВІДДІЛУ ЛУКЖК</b></p>  <p>Пі повідомляємо, що наступні сходи відділу ЛУКЖК відбудуться 20 червня о год. 10:30 рано в Парафіяльній Залі. Між іншими, розглядатимуться теми Річних Загальних Зборів Відділу та Благодійний Проєкт ім. Ірини Демчук.</p>	<p><b>UCWLC NEWS</b> <b>UCWLC BRANCH MEETING</b></p>  <p>Please note that our branch next meeting will be held on June 20<sup>th</sup> at 10:30 am in the Parish Hall. Among other topics, the agenda will include readying for Annual General Meeting and Charitable Project in memory of Iryna Demchuk.</p>
<p><b>НОВИНИ ГРОМАДИ</b> <b>НОВИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ХОР</b></p>  <p>Під патронатом СУМ – організується новий Український Хор в околиці Гамільтон/Бурлінгтон і ви запрошені прилучитися! Запрошуємо дорослих чоловіків і жінок. По більше інформації, будь ласка контакуйте Марічку Данкен тел. 905-691-2949.</p>	<p><b>COMMUNITY NEWS</b> <b>NEW UKRAINIAN CHOIR</b></p>  <p>Under the auspices of SUM new Ukrainian Choir is being organized in the Hamilton/Burlington area and you are invited to join! Adult men and women are welcome! Please contact Marichka Duncan at 905-691-2949 for more information.</p>

## Perogie & Sausage Dinner FUNDRAISER



Take-Out Only  
\$15.00 cash

Menu: Eight (8) Perogies, One (1) Sausage Link,  
Cooked Village Sauerkraut, Fried Onions & Sour Cream

**FRIDAY JUNE 19, 2026**

12:30 pm - 6:00 pm

Orders accepted until Thursday June 18th

Pre-Order using QR



Pre-Order by Phone or Email

Natalie 289-707-1452  
Pre-Pay by E-transfer  
UCWLC4BUR@GMAIL.COM

\*Indicate pick up time\*  
between 12:30-6 pm

**Our last sale before September**



**Ukrainian Banquet Hall**  
**2077 Pine St,**  
**BURLINGTON ON**  
**STAND WITH UKRAINE**



Ukrainian Catholic Women's League of Canada  
Holy Protection Ukrainian Catholic Parish

The Sheptytsky Institute presents  
Study Days 2026



# the Gifts of Monasticism

June 19-21, 2026



Sr. Vassa Larin



Hieromonk Teodosy Kraychuk



Hieromonk Herman Majkrzak



Monk Sophrony Dennihan



University of St. Michael's College in the University of Toronto (Toronto, ON)



\$175 (Early Bird Discount) until May 29  
\$200 after May 29



Accommodations available on-site



sheptytsky@utoronto.ca



More Info & Register Here!

## AN INTRODUCTION TO THE EASTERN CATHOLIC CHURCHES

A joint event between YCPT and St. Elias the Prophet Ukrainian Catholic Church

Ages ~25-40



Saturday June 20th, 2026



4-8 pm



St. Elias the Prophet Ukrainian Catholic Church  
10193 Heritage Rd | Brampton ON | L7A 0A1

CATERING BY RODYNA

- Talk and Parish Introduction (Father Tom Hrywna and Protodeacon David Kennedy)
- Light evening meal (traditional Ukrainian fare)
- Evening vespers service (sung)
- Informal networking
- Grounds walk (weather-permitting)

Ticket: \$29

Scan below for tickets!



Please direct any questions about this event to Virlana at [virlana@rogers.com](mailto:virlana@rogers.com)



SPACES MAY BE LIMITED. PLEASE RESERVE WELL IN ADVANCE!

**BANDURA CONCERT** КОНЦЕРТ БАНДУРИ

**JULIAN KYTASTY**  
MERITED ARTIST OF UKRAINE

**НОЛІАН КИТАСТІЙ**  
ЗАСЛУЖЕНИЙ АРТИСТ УКРАЇНИ

**SATURDAY, JUNE 13, 2026** СУБОТА, 13 ЧЕРВНЯ, 2026

2:00PM 14:00

**HOLY SPIRIT UCC - УЦЦ СВЯТОГО ДУХА**

15 ST. OLGA STREET, HAMILTON

ENTRANCE FREE  
RECOMMENDED DONATION - \$20 ADULT

БАНДУРА ІЛІЯ  
РЕКОМЕНДОВАНА ПОДАРУНОК - \$20 ДОРОСЛИ

Наш Слуга Божий митрополит Андрій, великий знавець і любитель східного обряду, у своїх пастирських листах часто говорить про Божу любов. Він так був перенятий тією любов'ю, що не уважав, щоб почитання Божої Любови у виді Пресв. Христового Серця було незгідне з духом і практикою нашого обряду, тому його ревно поручав. В часі Львівського Архиєпархіального Собору в 1940 р. він предложив осібний декрет про Культ Христової Любови.

Тут на основі Св. Письма він змальовує безконечну любов Ісуса Христа до нас людей. "Постать Христа, — каже він — начеркнена Євангелистами та Апостолами, така світла, така висока, що й змагання довгих століть та цілого людства не вичерпають пізнання Того, що в Ньому "мешкає повнота Божества тілесного" (Колос. 2, 9)... І хрест і жертва і пресв. рани в руках, ногах і з боку й рани тернового вінця і Пресв. Кров, що так обильно проливається на цілий світ, .— все те предмети Богочитання".

Митрополит Андрій бере у ширшому значенні культ Христового Серця і під ним розуміє радше цілу особу Христа-Богочоловіка. "Властивим предметом культу Христового Серця .— говорить він у згаданому декреті — є все те, що в людській природі Христа може бути і підтягнене під той символ, хоч навіть і не походить з внутрішнього афекту любови, як нпр. ціла його наука, його мудрість, всі його чесноти, всі молитви, всі справи, установи, зарядження тощо. Уживаючи терміну "Христове Серце" як символу цілого, такого багатого внутрішнього життя в Христі, приписуємо все те його любові. Усьому тому поклоняємося, в тому символі маємо знамениту синтезу та конкретний знак безконечних скарбів Христової душі й безконечної скарбниці безцінних дарів для нас".

В культурі Христового Серця бачить наш Слуга Божий Андрій великі користі для духовного життя нашого народу, і тому поручає його плекати. "В парафії, — каже він — в якій люди почитають Христа Спасителя у тій формі, чи тим способом, ціле релігійне життя починає процвітати, люди горнутья до церкви, множиться число приступаючих до Найсв. Євхаристії, поволі зникають пороки поміж людьми, в родинах настає згода й любов; родичі пізнають, яким для них скарбом діти, діти вчаться поважати й любити родичів. З настанням культу Христового Серця усе в парафії змінюється — так, як з настанням весни ціла природа будиться до нового життя. Тому є це безсумнівним обов'язком кожного душпастиря плекати той культ у своїй родині, в християнських родинах і цілій парафії".

Знаменна черта любови це любити й жертвувати себе для любленого та бажати взаємної любови. Такою є і любов нашого Спасителя. "Ми любимо Бога, бо Він перший нас полюбив" — каже у своєму першому листі св. євангелист Іван (4,19).



## ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ - FINANCIAL STATEMENT

**Sunday, May 31, 2026**

- ❖ Donations at Divine Liturgy in English language were: **\$525.00**
- ❖ Donations at Divine Liturgy in Ukrainian language were: **\$791.00**
- ❖ Donations to Parish Building Fund were together: **\$NIL**
- ❖ Donation to Ukraine/Refugee by Ukrainian Catholic Women's League-Holy Protection Branch: **\$2,437.00**
- ❖ Donations at Sunday Coffee Social were **\$59.00**

**NOTE: IF YOU SUBMIT YOUR DONATIONS BY CHEQUE – PLEASE MAKE YOUR CHEQUE PAYABLE TO:**

**УВАГА: ЯКЩО ВАШІ ПОЖЕРТВИ СКЛАДАЄТЕ ЧЕКОМ – БУДЬ ЛАСКА ВИПИСАТИ ЧЕК НА:**

### **HOLY PROTECTION OF BVM**

*We send our thanks to all of you for your kind generosity! God Bless you all!*

*Щире спасибі усім Вам за Вашу щедрість! Щастя Вам Боже!*

## CHRIST, LOVER OF MANKIND

In both Eastern and Western churches we celebrate Jesus' love for us. Both Churches carry a particular feast-day devoted to this aspect of our faith: in the East, this feast is called, the feast of Christ - Lover of Mankind and in the West it is called the Solemnity of the Sacred Heart of Jesus. In both instances we are called to focus upon the image of Christ and on the wonder of His love for us. The love that caused God to become man and then for Him to choose to die for us on the cross.

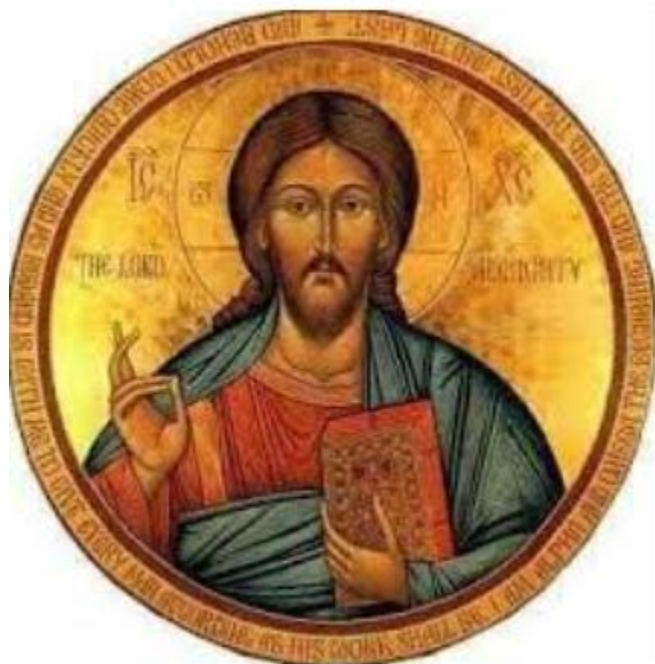
In icons and other imagery featuring the sacred heart of Jesus, we see that it is pierced. This comes back to the line in the Gospel according to St. John which reads: "Instead, one of the soldiers pierced his side with a spear, and at once blood and water came out" (John 19:34).

### IN THE WEST

The Sacred Heart is a very popular devotion in the Western church. Indeed, the first Friday of every month is seen as especially devoted to Jesus' divine love and mercy. These first Fridays include receiving communion of reparation for sins. The Catholic Church acknowledges the personal revelation of St. Margaret Alacoque, who said that Jesus revealed to her that no person who received communion 9 months in a row on the first Friday would die without receiving their sacraments. An added practice to this day is spending an hour in adoration of Christ in the blessed sacrament.

### IN THE EAST

Eastern churches take a more mystical approach to devotion to Jesus' heart. In fact, in the East this devotion focus' not just on Jesus' love for us all, but His whole interior life. In His heart we also adore His wisdom, virtues, teachings, and relationship within the Trinity. The month of June as being dedicated to the Christ, Lover of Mankind.



### EASTERN WAYS TO CELEBRATE CHRIST, LOVER OF MANKIND:

Make this Sunday special by meditating on the incomprehensible mystery of Christ's love for us with your family. After all, sometimes people may give their lives willingly for ones they deem as worthy—a friend, a relative, other "good" people—but Christ's love goes beyond that. Christ's love extends to those most unworthy of it. He willingly took the punishment of those who tortured Him, hated Him, rebelled against Him, and cared nothing about Him, those who were most undeserving of His love ([Romans 5:6-8](#)). He gave the most He could give for those who deserved it the least! Sacrifice, then, is the essence of godly love, called *agape* love. This is God-like love, not man-like love ([Matthew 5:43-48](#)).

This love which He demonstrated toward us on the cross is just the beginning. When we place our trust in Him as

our Savior, He makes us God's children, co-heirs with Him! He comes to dwell within us through His Holy Spirit, promising that He will never leave us or forsake us ([Hebrews 13:5-6](#)). Thus, we have a loving companion for life. And no matter what we go through, He is there, and His love is ever available to us ([Romans 8:35](#)). But as He rightfully reigns as a benevolent King in heaven, we need to give Him the position He deserves in our lives as well, that of Master and not merely companion. It is only then that we will experience life as He intended and live in the fullness of His love ([John 10:10b](#)).